

Иск, предявен на 31 май 2007 г. — Комисия на Европейските общности/Кралство Швеция

(Дело C-257/07)

(2007/С 183/37)

*Език на производството: шведски***Страни***Ищец:* Комисия на Европейските общности (представители: D. Kukovec и K. Nyberg)*Ответник:* Кралство Швеция**Искания**

— да се установи, че като не е приело необходимите закони, подзаконови и административни разпоредби, за да се съобрази с Директива 2004/17/ЕО ⁽¹⁾ на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно координиране на процедурите за възлагане на обществени поръчки от възложители, извършващи дейност във водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги (директива за обществените поръчки) или във всеки случай като не е уведомило Комисията за тези разпоредби, Кралство Швеция не е изпълнило задълженията си по тази директива,

— да се осъди Кралство Швеция да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Срокът за транспониране на Директивата е изтекъл на 31 януари 2006 г.

⁽¹⁾ ОВ L 134, 30.4.2004 г., стр. 1; Специално издание на български език за 2007 г., глава 6, том 8, стр. 3.

Иск, предявен на 31 май 2007 г. — Комисия на Европейските общности/Кралство Швеция

(Дело C-258/07)

(2007/С 183/38)

*Език на производството: шведски***Страни***Ищец:* Комисия на Европейските общности (представители: D. Kukovec и K. Nyberg)*Ответник:* Кралство Швеция**Искания**

— да се установи, че като не е приело необходимите закони, подзаконови и административни разпоредби, за да се съобрази с Директива 2004/18/ЕО ⁽¹⁾ на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно координирането на процедурите за възлагане на обществени поръчки за строителство, услуги и доставки или, във всеки случай като не е уведомило Комисията за тези разпоредби, Кралство Швеция не е изпълнило задълженията си по тази директива

— да се осъди Кралство Швеция да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Срокът за транспониране на Директива 2004/18/ЕО е изтекъл на 31 януари 2006 г.

⁽¹⁾ ОВ L 134, 30.4.2004 г., стр. 114; Специално издание на български език за 2007 г., глава 6, том 8, стр. 116.

Иск, предявен на 31 май 2007 г. — Комисия на Европейските общности/Кралство Швеция

(Дело C-259/07)

(2007/С 183/39)

*Език на производството: шведски***Страни***Ищец:* Комисия на Европейските общности (представители: D. Kukovec и K. Nyberg)*Ответник:* Кралство Швеция**Искания**

— да се установи, че като не е приело в предвидения за това срок необходимите закони, подзаконови и административни разпоредби за съобразяване с Директива 2005/51/ЕО ⁽¹⁾ на Комисията от 7 септември 2005 година за изменение на приложение XX към Директива 2004/17/ЕО ⁽²⁾ и на приложение VIII към Директива 2004/18/ЕО ⁽³⁾ на Европейския парламент и на Съвета относно обществените поръчки, Кралство Швеция не е изпълнило задълженията си, произтичащи от посочената Директива,

— да се осъди Кралство Швеция да заплати съдебните разноски.